



S'Metsmer Blattel

« La petite nouvelle de Mietesheim »

Le Mot du Maire

Chers concitoyens de Mietesheim,

Il y a quelques jours nous sommes passés sans transition aucune du plein été à l'automne. En effet, chute de près de 20 degrés en 24 heures et nous voilà en mode automne avec les grosses vestes de sorties et le chauffage allumé. **Notre climat quoiqu'on en dise et pense, a changé : le rythme habituel des saisons n'est plus et les extrêmes sont de plus en plus récurrentes, brutales et violentes : que ce soient des canicules ou des périodes de pluie !**

Il en va de même dans notre monde politique qu'il soit national ou local ! Les extrêmes de quelque bord qu'elles soient pérorent et gesticulent à tout va et, de fait, occultent et relativisent tous nos sujets de fond qui nous concernent toutes et tous : **il est beaucoup plus facile de voir ce que l'autre devrait faire, payer, cotiser, économiser, travailler, éduquer, respecter, etc... que de se demander soi-même comment contribuer au Vivre Ensemble local, régional, national, européen, mondial.** Car oui de nombreuses valeurs fondamentales qui ont construites et forgé notre société vacillent dangereusement ! Et la campagne électorale des municipales déjà lancée chez les « grands politiques » alors que nous n'arrivons même pas à former de gouvernement qui tienne, **risque encore de faire étalage de coups bas, de combines, de débats stériles et de déconnexion avec la réalité du terrain surtout chez nous en ruralité !**

A Mietesheim après une période estivale ponctuée par des festivités sur lesquelles ce « Blattel » revient abondamment et qui ont drainé beaucoup de visiteurs passionnés, la rentrée a sonné également ;

- **je pourrais vous parler de budget** ou l'Etat tarde à nous rembourser la TVA payée sur les travaux de voirie (plus de 70000€) ce qui met extrêmement à mal notre budget communal,
- **je pourrais vous parler de sécurité** aux abords de l'école qui souvent est mise en danger
- **je pourrais vous parler de l'organisation du transport scolaire en camionnette** de plus en plus compliquée à mettre en place de par des attitudes trop individualistes et revendicatrices
- **je pourrais vous parler** de la vie associative qui est de plus en plus difficile à mener faute de bénévoles,
- **je pourrais vous parler** de procédure administrative hyper longue, coûteuse et compliquée avec plus de 50 dossiers en instruction chez le notaire après les travaux d'arpentage dans le cadre de la mise à jour des parcelles publiques/privées sur notre ban communal,
- **je pourrais vous parler** des querelles de voisinage souvent futiles et incompréhensibles, de toutes les petites incivilités qui polluent notre Vivre Ensemble et découragent souvent toute initiative nouvelle.

Aussi je tiens à remercier sincèrement et particulièrement toutes les personnes qui se sont engagées sur les événements festifs lourds de cet été, qui ont se sont engagés, ont donné un coup de main et permis à nos manifestations de pouvoir se réaliser en équipe, en collaboration, en mutualisation et en intercommunalité.

Mairie de Mietesheim

32 rue principale
67580 Mietesheim
Tél. : 03 88 90 30 65

Horaires d'ouverture au public:

Lundi de 17h à 19h
Jeudi de 11h à 12h
Vendredi de 14h à 16h

Site web :

www.mietesheim.fr

Facebook :

Commune de Mietesheim

C'est ainsi, j'en suis intimement persuadé, que nous pourrons continuer à aller de l'avant, à ouvrir des voies, en concertation et mutualisation pour au final permettre à notre « Vivre Ensemble » de rester notre valeur commune la plus noble qui puisse nous habiter ! C'est sur cette feuille de route teintée d'optimisme et de convictions que je souhaite vous laisser découvrir ce 8^{ème} « Blattel ». Bonne lecture et « bis bald in Metsem » !

Votre Maire, Jean Marie OTT

Les actualités de Mietesheim

Les Apéros Village font maintenant partie de notre paysage estival depuis plusieurs étés. Longtemps tenus dans la cour de l'école ils ont été délocalisés à l'Espace Loisirs après plusieurs tests positifs l'an passé. Seule l'APE a pu profiter positivement du cadre champêtre. L'association Oasis a pour sa part et pour des raisons pratiques que l'on comprend, organisé son apéro village dans sa cour, siège de l'association.

Malheureusement celui projeté par le Poker Club a dû être annulé en raison de l'incursion illégale de gens du voyage le 15 août sur l'emplacement prévu ...

Ces rendez-vous sont l'occasion pour les associations de mieux se faire connaître, de rentrer un peu de trésorerie dans un cadre convivial et festif.

JM OTT

- **Oasis Multikulti les 4 juillet et 1^{er} août 2025**





- APE – Haut Comme 3 Pommes le 18 juillet 2025



○ Ferme Ouverte chez Théo HEIM le 17 Août 2025



Ferme Ouverte

HEIM Théo à Mietesheim

Le système de production : Exploitation spécialisée dans la production d'agneaux

Historique

1993 Installation de Théo en double activité (dessinateur industriel chez Alstom) suite au mariage avec la retraite de son père. SAU de 12 ha, 30 brebis et 2 veances.

1996 Construction d'un bâtiment de stockage des fourrages de 600 m².

1999 Construction d'un bâtiment de stockage des fourrages de 450 m².

2001 Construction d'une bergerie de 450 m².

SAU de 25 ha avec 250 brebis.

2004 Achat de 40 ha avec 400 brebis.

Achat de 14 ha et 120 bresches chez M. Fins Gilbert à Bouxwiller pour établir un tunnel pour stocker du fourrage.

2010 Théo s'installe à temps plein sur l'exploitation.

2014 Construction d'un bâtiment d'engrangement de 250 m² avec nourrisson automatique.

2020 Construction d'un bâtiment de stockage des fourrages de 960 m².

Productions végétales

SAU de 55 ha dont 14 ha situés à Bouxwiller et 41 ha dans un rayon de 2 à 3 km.

- Prairies permanentes : 47 ha
- Prairies temporaires : 13 ha

Achat de 3 ha de maïs ensilage sur pied et 10 ha d'herbe sur pied.

A l'automne, les brebis paissent sur les repousses, les intercultures et les prairies de collègues agriculteurs.

Perspectives d'avenir

L'exploitation a atteint son rythme de croisière au niveau de la production ovine.

Pour son projet d'installation, Romain souhaité construire un poulailler pour produire des poulets de chair (filière abattoir STERIFERT).

Productions animales

Le cheptel est composé de 700 brebis croisées charolais x rouges de l'Orne et 20 brebis au SUPER Enviro. 400 agnelles/an sont engrangées et vendus au SUPER U de Truchtersheim et Gundolsheim et à la boucherie Fischer et Paulin.

Environ 150 agnelles/an sont élevées pour le renouvellement du troupeau.

Les brebis sont regroupées sur toute l'année afin d'avoir une production régulière pour répondre à la demande des bouchers.

Les brebis sont rentrées à la bergerie tous les mois avant l'appelage et jusqu'au sevrage (30 jours avant l'appelage) puis à la plaine. Pendant cette période, l'alimentation est composée de foin, d'ensilage et d'herbe cueillie.

Les agnelles engrangées sont destinées à la vente et l'alimentation est composée d'herbe à volonté et d'un aliment complémentaire à base de luzerne, pulpe, céréales, maïs et minéraux.

Les bâtiments

Bergerie : 400 places sur une surface pour les brebis avec un couloir d'alimentation central suspendu.

Bergerie : 200 places pour les agneaux engrangés et 200 places pour les agneaux nés.

Bergerie : 250 places de fourrages : 960 m².

Bâtiment : 124 m² pour loger 100 brebis.

Tunnel : 224 m² pour stocker les machines.

Bâtiment : 450 m² pour stocker les machines.

Silo : 24 m x 4 m pour stocker le maïs ensilage.



C'est par une magnifique journée d'été que la ferme exploitée par la famille HEIM a ouvert ses portes et accueilli le concours de labour cantonal qui a attiré des centaines de visiteurs venus découvrir le monde ovin et profiter des animations et de la restauration proposées par nos jeunes agriculteurs (JA). Pour la bonne tenue de cet événement il a fallu pas moins de 45 bénévoles âgés de 16 à 35 ans et il s'est consommé 240 parts de gigot d'agneau, 400 part d'échines de porc, 70 kgs de merguez et 60 kgs de saucisses blanches. Sans parler des 680 tartes flambées de la soirée... Bravo à tous les organisateurs et merci à la famille de Théo HEIM d'avoir ouvert en grand les portes de leur exploitation ! JM OTT

- Marché aux puces organisé par le Poker Club le 24 Août 2025



N'ayant pu tenir contre leur volonté, son apéro village prévu le 22 août les membres du poker club ne se sont pas découragés et se sont levés aux aurores pour accueillir la bonne trentaine d'exposants et permettre à de nombreux chineurs de silloner les allées à l'Espace loisirs dans l'espoir de trouver la pièce rare...

Les grillages et tartes flambées ont régalé les amateurs tout au long de la journée. **Merci au Poker club et à son président Thomas BEDEL pour cette belle édition !** JM OTT



- **Summer Fescht du 28 au 31 Août 2025**



Crédit photo : passion-photo67 2.0 by nounours67

Cette seconde édition du « **summer-fescht** » organisé par Ludo du restaurant « **Le Repère** » et son équipe épaulée par Aventure Marketing et son Mentor Romain Sigaud a été mémorable. Profitant des installations mutualisées sur 2 we d'affilée, le chapiteau monté à l'extérieur de l'Espace-Loisirs n'était pas trop grand pour accueillir les centaines d'amateurs de musique jusque tard dans la nuit. Les Dj se sont succédés chauffant l'ambiance pour le plus grand bonheur des inconditionnels de décibels à haute dose. Le cadre idyllique de ce « **Summer-Fescht** » a aussi accueilli de nombreux enfants venus en famille le dimanche avec des animations qui leur étaient dédiées et encadrés par le Réseau d'Animation Intercommunale. Là aussi il a fallu une grosse équipe de personnels pour l'organisation et la tenue de ce « **Fescht** » sur 4 jours sans parler du montage et démontage des installations. **Merci au « Repère » d'avoir proposé cet évènement qui fera date à Mietesheim !**

JM OTT

- Reconstitution Napoléonienne les 6 et 7 Septembre 2025



Le week-end suivant au même endroit changement de décor et d'époque ; l'Espace Loisirs s'est transformé en bivouac et champ de bataille du 1^{er} empire. Plus d'une centaine de passionnés d'histoire sont venus de France, Belgique, Allemagne et Luxembourg pour nous proposer une grande reconstitution Historique nous ramenant dans les années 1815 époque où les troupes de Napoléon se battaient entre eux aussi chez nous en Alsace du Nord

contre presque tous les autres pays. De l'ouverture du bivouac samedi matin, l'inauguration officielle du WE, les démonstrations pédagogiques tout au long de la journée jusqu'à la grande bataille autour de la fortification en redoute en début de soirée, nombreux furent les visiteurs férus d'histoire ou en famille venus profiter du spectacle. Et « re-belotte » le dimanche matin avec un déplacement à pied jusqu'à Uttenhoffen pour une grande bataille en ligne. A noter qu'une restauration avec des plats « d'époque » (échine et goulach) était proposée aux participants et au public par le restaurant Le Repère.





○ Biodiversité à Mietesheim

Dans le cadre de notre statut de commune associée au Parc Naturel des Vosges du Nord nous avons postulé au dispositif « ABC » qui consiste à établir un **Atlas de la Biodiversité Communale** en travaillant sur un recensement plus approfondi sur notre ban communal de la flore et de la faune existantes. **Pour ce faire les professionnels souhaitent s'appuyer sur des personnes locales qui pourraient les épauler.** Avis aux amateurs ! Des formations sont possibles dans ce sens : n'hésitez pas à vous manifester ! JM OTT



ABC
Atlas de la Biodiversité Communale

BIODIVERSITÉ À MIETESHEIM

« Avis de recherche »



Madame, Monsieur,

Notre commune se lance dans un « **Atlas de la Biodiversité Communale** » (ABC), dans le cadre de l'adhésion au programme Trame Verte et Bleue, en partenariat avec le Parc naturel régional des Vosges du Nord. Ce sont des inventaires de la faune, de la flore et des milieux, qui ont et auront lieu de 2025 à 2026 sur la commune. Dans le cadre de ce projet, nous souhaitons vous faire participer et vous impliquer pleinement dans la démarche.

Nous cherchons des bénévoles et nous vous proposons pour cela de répondre à cet « Avis de recherche », sous forme de questionnaire (durée : env. 2 minutes). Vos réponses nous permettront de constituer un groupe de personnes motivées pour réaliser des inventaires faunistiques et floristiques, sur la commune, avec des spécialistes et de manière autonome.

Vous pouvez retrouver cet « Avis de recherche » en ligne, il vous suffira de cliquer sur l'URL ou de scanner le QR-Code avec votre smartphone au dos du flyer. Ou vous pouvez aussi retrouver ce questionnaire en format papier au dos de ce flyer. Dans ce dernier cas, le flyer sera à nous retourner directement en mairie.

Cet « Avis de recherche » se clôturera définitivement le lundi 22 septembre 2025 pour nous permettre de traiter vos réponses. Une fois le groupe constitué, une première rencontre aura lieu en octobre-novembre pour la suite de la démarche.

Nous attendons avec beaucoup d'attention vos réponses et vous remercions d'avance pour votre contribution et mobilisation ! Pour les personnes intéressées, mais ne souhaitant pas intégrer la démarche maintenant, vous pourrez retrouver l'ensemble des informations sur les réseaux de la commune et sur le site du Parc.



#nature
#biodiversité
#local



Le Maire, Jean-Marie OTT,
Associé à l'équipe du
Parc naturel régional des Vosges du Nord

Questionnaire et QR-Code
au dos du flyer



BIODIVERSITÉ À MIETESHEIM

DEMARCHE PARTICIPATIVE

Contribuez à préserver la biodiversité de notre commune !



Est-ce que vous souhaitez et pouvez vous engager personnellement en participant à des inventaires permettant de mieux connaître la biodiversité de notre commune de fin 2025 à 2026 ?

Je dispose de compétences que je peux mobiliser sur :

Plusieurs réponses possibles.

- Oiseaux
- Papillons de jour
- Libellules
- Criquets/Sauterelles/Grillons
- Amphibiens (grenouilles, crapauds, tritons, salamandres ...)
- Reptiles (lézards, orvets, ...)
- Mollusques (aquatiques et terrestres)
- Flores (Orchidées, ...)
- Le sujet m'intéresse, mais j'ai besoin de formation !
- Autre :

QR-Code à scanner pour le même questionnaire en ligne :



URL :

https://bit.ly/Avisderecherche_ABC

Informations personnelles :

Nom - Prénom :

Numéro de téléphone :

E-mail :

Vos informations personnelles ne seront utilisées que dans la démarche que nous menons, elles ne seront pas divulguées et seront supprimées à la fin de la démarche.

Merci pour votre participation ! Nous reviendrons rapidement vers vous.



Des questions ? Contacter :
Léa MENGUS - Chargée de mission « Biodiversité Communale » :
l.mengus@parc-vosges-nord.fr

○ Plan Climat – Alsace du Nord

Un petit retour sur des réflexions en cours et nécessitant une profonde transformation de nos pratiques énergétiques et environnementales que nous ne pouvons ignorer...

JM OTT



Agir ensemble pour les transitions de l'Alsace du Nord

Bilan à mi-parcours du plan climat de l'Alsace du Nord

Nous constatons d'ores et déjà les forts impacts du dérèglement climatique dans notre quotidien, comme nous l'a rappelé la récente canicule. Les enjeux sont nombreux et se jouent à toutes les échelles géographiques, du mondial au local et chacun de nous a son potentiel d'action.

Ainsi, le **PETR de l'Alsace du Nord** et ses 6 intercommunalités membres, dont fait partie **Mietesheim** se sont engagés dans un **Plan Climat Air Energie Territorial (PCAET)**. À la fois stratégique et opérationnelle, cette démarche collective vise à définir et mettre en œuvre un **programme d'actions locales concrètes** pour contribuer à la réduction et s'adapter au changement climatique.

Approuvé en 2022, l'heure est à un premier bilan des actions du Plan climat de l'Alsace du Nord.

Des évolutions bien engagées que le plan climat doit accentuer

L'objectif fixé est de réduire d'un tiers les émissions de gaz à effet de serre de l'Alsace du Nord entre 2018 et 2030. Avec une réduction de -10% de 2018 à 2022, le territoire est sur la bonne voie, mais il nous faut encore largement démultiplier les actions.

Vers un territoire plus sobre et plus autonome en énergie

Améliorer l'efficacité des équipements et adopter des comportements sobres en énergie est une priorité. Dans le plan climat, les actions sont déclinées dans la **rénovation des bâtiments publics**, **l'accompagnement de la rénovation des logements et le développement des infrastructures** et la **sensibilisation à l'écomobilité**. Parallèlement, aux côtés du bois, ressource historique, le territoire se doit de **diversifier le mix énergétique** produit dans l'optique d'un développement maîtrisé en phase avec les ressources et les besoins de l'Alsace du Nord.

Vers un territoire plus attractif et plus résilient face aux dérèglements climatiques

Une politique volontariste en matière de **gestion des déchets**, la **réutilisation des espaces vacants** pour développer les services de proximité, l'utilisation de **bois local** dans la construction et l'**écotourisme** sont autant d'axes de développement local qui permettent d'allier activité économique et respect de l'environnement.

Une gestion sobre de l'eau et pensée « au plus près de la goutte d'eau », la **végétalisation des espaces urbains et la plantation d'arbres et de haies** sont autant d'actions qui permettent de réduire les risques liés au changement climatique



jerenove.alsacedunord.fr

Le service public de conseil

France Rénov' en Alsace du Nord

Agir ensemble pour les transitions de l'Alsace du Nord !

La nécessaire **transition climatique** ne peut se faire que si elle est **partagée par tous** les acteurs du territoire. Que nous soyons élus, associatifs, entrepreneurs ou citoyens du territoire, nous avons tous un rôle crucial à jouer pour atteindre collectivement les objectifs et limiter nos impacts sur l'environnement.

Retrouvez la synthèse du bilan à mi-parcours et toutes les informations du plan climat de l'Alsace du Nord sur agirensemble.alsacedunord.fr

Plan climat de l'Alsace du Nord : quelques chiffres du bilan à mi-parcours

- ✓ 242 bâtiments publics ont fait l'objet d'au moins une action de rénovation énergétique
- ✓ 8 000 luminaires d'éclairage public passés en LED
- ✓ Les conseillers France Rénov' Alsace du Nord accompagnent 1000 projets de rénovation / an
- ✓ 125 km de nouvelles pistes cyclables portant le réseau total actuel à 400 km
- ✓ 68 projets d'installations photovoltaïques, portés par des collectivités et des entreprises
- ✓ - 6 616 tonnes d'ordures ménagères résiduelles collectées entre 2021 et 2024 (soit -35 kg / hab.)
+ 2 921 tonnes recyclées (emballages et biodéchets)
- ✓ 60 000 arbres et arbustes plantés

○ La circulation sur le parking de l'école

Je me permets d'insister sur l'**importance du respect des consignes de circulation et de stationnement**, même très éphémère sur le parking de l'école et alentour. Les espaces sont contraints et le mix « voitures + camionnettes de transport scolaire + piétons enfants et adultes » demande de l'attention, de la prudence et du respect des règles. Il vaut mieux prévenir un accident que de le subir ! Je compte sur l'engagement de toutes et tous, petits et grands ! Merci d'avance!



Il est rappelé également que les abords de l'école sont un **espace sans tabac** et que depuis le 1er juillet 2025 il est totalement interdit de fumer en proximité d'enfants y compris dans les espaces publics. Là aussi un minimum de respect serait de mise ! En vous remerciant... !

JM OTT

RAPPELS DES CONSIGNES DE SECURITE AUTOUR DE L'ECOLE



RAPPEL N°1 : Respecter le sens de circulation sur le parking :
ATTENTION aux vélos qui sortent par l'entrée du parking.

RAPPEL N°2 : Dépose minute interdite pour la sécurité des enfants et la circulation des bus

Utiliser les places de parking prévues à cet effet (20 places + 1 place 



RAPPEL N°3 : Les abords de l'école sont un espace **SANS Tabac** (en jaune). Les mégots ne doivent pas être jetés dans la bouche d'égout (s'il n'y a pas de cendrier, c'est parce qu'il s'agit d'un espace sans tabac).

○ Benne à papier / carton

En lien avec l'école intercommunale la commune vous propose à nouveau la mise en place d'une **benne destinée à recueillir papiers et cartons sur le parking de l'école** début novembre. D'ici là vous pouvez faire vos stocks. Les recettes seront intégralement reversées au bénéfice de la coopérative scolaire!

JM OTT

RECYCLE, C'EST LA VIE!

L'école de Mietesheim-Uttenhoffen organise son traditionnel

Le week-end du
8/9 Novembre 2025

Sur le parking de l'Ecole

- **Cérémonie de Commémoration du 11 Novembre**

Comme chaque année le 11 novembre sera marqué par la commémoration de nos morts tombés dans les différents conflits du 20^{ème} siècle et auparavant. **Rendez-vous est donné** aux autorités, aux élus des 3 communes de Bitschhoffen, Uttenhoffen et Mietesheim, aux jeunes membres du CMJ, aux responsables associatifs et à la population pour **11h15 sur le parking du cimetière** de Mietesheim pour la cérémonie solennelle. Puis l'on se retrouvera au foyer communal pour le verre de l'amitié.



CEREMONIE DE COMMEMORATION DE L'ARMISTICE 1918



**HOMMAGE AUX MORTS POUR LA FRANCE
MARDI 11 NOVEMBRE 2025**

**11h15 : Rassemblement au cimetière
Cérémonie de commémoration au Monument aux Morts
Recueillement et dépôt de gerbe**

**Nous vous invitons ensuite à prendre le verre de l'amitié
au foyer communal (grande salle).**

Le Maire,
Jean Marie OTT

- **Fête des aînés 2026 ; sauvegardez le rendez-vous.**

Information à destination des habitants de Mietesheim de plus de 65 ans. La fête des aînés 2026 se tiendra le dimanche 11 janvier 2026. Les invitations personnalisées vont vous parvenir sous peu. Réservez-vous d'ores et déjà cette journée et au plaisir de passer ce moment convivial avec vous.

JM OTT

- **Nouveau : Un Traiteur Martiniquais s'installera à Mietesheim**

Vous avez certainement constaté que des **travaux sont engagés dans l'ancien restaurant « Au Chasseur »**. En complément des travaux de réfection intérieurs, des mises en conformité électriques vont être engagées, et dans ce cadre **Electricité de Strasbourg va en profiter pour effectuer des travaux de renforcement de son réseau rue des Forgerons, impasse des cigognes et rue principale** dans les toutes prochaines semaines.

Début 2026 nous aurons le plaisir d'accueillir, dans l'ancienne cuisine et winstub du restaurant, un laboratoire de traiteur exotique qui proposera ses services « à emporter ». L'idée d'une reprise de dépôt de pain et autres sandwiches est aussi en cours de réflexion. Vous trouverez ci-dessous une première présentation de cet artisan.

JM OTT



PRÉSENTATION

Notre Entreprise est spécialisée en cuisine exotique depuis 10 ans et a pu faire apprécier ses mets auprès des habitants du Grand-Est telle que Nancy, Metz, Sarrebourg, Strasbourg et ses environs, Sélestat, Colmar, Mulhouse et tant d'autres.

Elle a débuté sa course avec un Food-Truck afin de se faire connaître du marché hebdomadaire en passant par des événements Street-Food allant jusqu'à proposer une touche exotique dans les :



Événements Privés
Mariages, Anniversaires, Repas familiaux etc.

Événements d'Entreprises
Brunch, Anniversaires, Cocktail dinatoire etc.



Afin de pouvoir continuer sa course, Notre Entreprise souhaite se développer en proposant ses spécialités à emporter tels que des Sandwichs, Plats, Pâtisseries, Dépôt de pain et tant d'autres saveurs culinaires dans la ville de Mietesheim en semaine pour ceux et celles en quêtes de pouvoir acheter leur casse-croûte le matin et désireux de découvrir de nouvelles saveurs tropicales.

Nos horaires provisoires seront les suivants :

Du Mardi au Vendredi : 7h - 13h

Samedi, Dimanche, Lundi : Fermés

○ 1^{er} Prix – Collecte de mobiles par Habitant pour Mietesheim

J'ai eu la joie de représenter la commune de Mietesheim au Palais de la Musique et des Congrès de Strasbourg vendredi 3 octobre dernier pour recevoir une distinction de la part de Orange ; en effet **Mietesheim a été primée dans le cadre de la collecte de portables et de tablettes usagées initiée par le réseau Orange l'hiver dernier.** Nous avons rempli 3 conteneurs en mairie avec une collecte de plus de 18 kgs. Les smartphones et autres outils numériques seront démontés et recyclés par une association d'insertion et serviront au reconditionnement de matériel d'occasion. **Nous avons encore un conteneur en mairie si vous souhaitez encore déposez des téléphones usagés c'est possible !** Merci à chacun et chacun pour votre implication.

JM OTT



○ La Brasserie des Semblables à l'honneur



approvisionnements de leurs matières premières

et la réutilisation en local des vapeurs et déchets organiques générés par le brassage a été mis en avant. Un grand bravo à nos jeunes brasseurs locaux !

JM OTT

Pas plus tard que mardi 7 octobre, nouvelle distinction pour Mietesheim cette fois ci c'était notre **Brasserie des Semblables** qui a été mise à l'honneur par Electricité de Strasbourg (ES) en lien avec la Chambre des Métiers d'Alsace (CMA) et la Chambre de Commerce et d'Industrie (CCI) dans le cadre des trophées décernés en faveur des actions menées en vue de la transition énergétique. Sur 14 candidats, nos brasseurs ont été classés seconds et leur modèle de circuit court dans les

Etat Civil

DECES :

- Mr LEININGER Georges, né le 13.10.1933 est décédé le 20.07.2025 à Goersdorf, domicilié 9, rue d'Engwiller à Mietesheim

MARIAGES :

- 21 juin 2025 : STRESSER Philippe et MESSEMER Virginie, domiciliés 21, rue des Hirondelles à Mietesheim
- 28 juin 2025 : M. Fabrice KOCH et Antonia ALPANI, domiciliés 1C rue Bellevue à Mietesheim
- 4 septembre 2025 : M. AMMIRATI Jean-Baptiste et RUCH Guylaine, domiciliés 43 Rue Principale à Mietesheim



NAISSANCES :

- 29 juin 2025 : Charlie HEINY, fils de Thomas HEINY et d'Harmonie GERARD, domiciliés 7 rue d'Engwiller à Mietesheim.
- 9 juillet 2025 : Romy JEDELE, fille d'Aurore JEDELE, domiciliée 5 rue d'Engwiller à Mietesheim

Anniversaire : Septembre 2025 à Décembre 2025

SEPTEMBRE

83 06/09/1942 Mme WENDLING Irène 1 rue des Vergers

OCTOBRE

96 03/10/1929 Mme SOHN Marthe 1 rue de l'Etang

50 ans Noces d'or

17/10/1975 M. et Mme REYMANN Martin et Evelyne 2 rue Neuve

65 ans Noces de Palissandre

27/10/1960 M. et Mme SOHN Georges et Louise 3 Rue du Presbytère

NOVEMBRE

91	01/11/1934	Mme LAEUFER Annette	3 rue de la Gare
83	23/11/1942	M. ILDISS Georges	42a Rue Principale

DECEMBRE

93	05/12/1932	Mme LEONHARD Hedwige	EHPAD Mertzwiller
84	07/12/1941	Mme LOEGEL Marthe	11 Rue de l'église
89	19/12/1936	M.DORER Michel	1 rue de la Vallée
98	29/12/1927	Mme WEBER Lina	3 rue de l'Arbre Vert

Les Grands Évènements

Catherine BECK – 97 ans

Catherine BECK née SOHN vient de souffler 97 bougies. La jubilaire a vu le jour le 14 juillet 1928 et a toujours habité rue de l'arbre vert à Mietesheim.

En ce jour de fête nationale sa descendance est venue la féliciter et festoyer avec elle.

Enthousiaste, et avec quelques bonnes réparties, Mme Beck a profité de cette rencontre familiale sous l'oeil attentif de sa fille Jacqueline. Elle déplore néanmoins ne plus pouvoir se rendre utile.

Jean WEBER et Annelise BAEUERLE, membres du CCAS étaient présents pour la remise du cadeau d'usage accompagné de tous les meilleurs souhaits au nom de la Municipalité.



Lily VOGLER – 90 ans



Le 28 juillet Mme Lily VOGLER née DUCHMANN a eu la joie de fêter son 90ème anniversaire. Lily a eu la chance de partager sa vie tant à la maison que du temps où ils exploitaient leur ferme ensemble, avec son mari Michel, malheureusement décédé le 18 janvier 2018. Mariés en 1960 ils ont eu la joie de fêter leurs noces d'or en 2010. De leur union sont nés deux garçons, Patrick et Marc.

Patrick est établi avec Svetlana à Kehl (Allemagne) et Marc est installé avec son épouse Anne et leurs deux enfants Sara (13 ans) et Lucas (9 ans) à Mietesheim, rue du Fossé.

Aujourd’hui Lily goûte à une retraite heureuse en s’occupant de son jardin, de ses fleurs et elle balaie encore régulièrement son trottoir. De temps en temps elle a la joie de garder ses petits-enfants. Ses 3 grandes copines du village Liselotte, Liliane et Erna lui rendent très régulièrement visite et lui téléphonent pour faire de la « Maïstub à domicile ».

Un grand repas festif dans la cour a rassemblé la famille et les amis autour de Lily toute la journée. Le Maire Jean Marie OTT et son adjointe Claire MOTIER lui ont rendu visite et ont remis à Lily un panier garni de circonstance ; ensemble ils ont évoqué le temps où avec Michel, son époux qui lui manque beaucoup, Lily participait très régulièrement aux randonnées du club vosgien et partait en voyage en Bus en vacances. Lily a été très heureuse d’être entourée en ce jour d’anniversaire par beaucoup de personnes et amies venues rompre les moments de solitude.

JM OTT

Jean LAEUFER - 91 ans.

Il est né le 8 août 1934 à Mietesheim.

Il habite en face de la gare dans un ancien restaurant attenant au premier terrain de foot de l'équipe locale.

Jean pouvait suivre gratuitement toutes les rencontres du premier étage sans se déplacer.

Il s'est marié le 27 mai 1961 avec Annette née Loewenguth de Niedermodern. Ils se sont connus lors d'un messti dans un autre restaurant du village.

Il est le père de deux enfants : Anick et Philippe et le grand-père de trois petits-enfants.

Jean n'était pas trop manuel mais plutôt férû de chiffres car son métier l'a conduit jusqu'au poste de chef-comptable à la société De Dietrich.

Il a malheureusement dû arrêter toute activité à 50 ans pour cause de maladie invalidante.

Il est totalement dépendant et est contraint de rester alité.

Malgré ce lourd handicap il ne semble pas malheureux et il lui arrive de placer quelques anecdotes coquines.

Le jour de son anniversaire il a eu la visite de Jean Weber, membre du CCAS et filleul de M. Laeufé pour transmettre les vœux de la municipalité avec le cadeau d'usage.



Marie URBAN – 91 ans



Marie URBAN née BERNHARD vient de fêter ses 91 ans le 26 Août 2025.

C'est dans le cercle familial que cet événement a été célébré dûment. Depuis le départ de son époux Marie se sent bien seule, néanmoins elle persiste à cuisiner et même à pâtisser. Elle tient aussi à conserver sa petite basse-cour de même qu'elle continue à cultiver son potager.

Au nom de la Municipalité Marie s'est vue remettre le cadeau de circonstance ainsi que les félicitations par Annelise Baeuerle, membre du CCAS.

Jean-Michel TEUTSCH – 80 ans

Jean-Michel Teutsch vient de fêter ses 80 ans. Il est né le 3 septembre 1945 à Haguenau. Originaire de Mietesheim, il effectue toute sa carrière professionnelle chez De Dietrich à Reichshoffen. Aujourd'hui veuf, il a partagé sa vie avec Marguerite Klopfenstein, qu'il rencontrera grâce au couple formé par Liliane et Michel Urban. Ensemble, ils ont eu une fille, Sandrine, née le 20 novembre 1978. Cette dernière vit dans un autre département, mais entretient encore des liens avec son père. Jean-Michel se décrit comme quelqu'un de bricoleur, plutôt habitué aux activités manuelles.

Le jour de son anniversaire, Jean-Michel se trouve entouré de ses amis, et cousins par alliance venus respectivement de Reichshoffen, Philippsbourg et Baerenthal. Ainsi que de Liliane et Michel qui sont attentifs à son bien-être.

Il recevra également la visite de Jean Weber et Amandine Serhane, membres du CCAS. Ces derniers lui remettront une belle corbeille garnie et lui adresseront les vœux au nom de la commune de Mietesheim.



Madeleine LEININGER - 85 ans



Elle a vu le jour le 4 Septembre 1940 à Mertzwiller. Orpheline de mère à l'âge de 9 mois elle a été recueillie par sa tante. Puis son père militaire est mort à peine quelques années plus tard. Elle a passé sa jeunesse avec deux cousines plus âgées dans le village de Goersdorf.

Madeleine a rencontré Georges Leininger à Strasbourg, à la Fondation St Thomas où tous les deux étaient actifs. En 1963 ils se sont mariés. Leur fille Fabienne est venue combler leur bonheur. Deux petites-filles : Céline et Manon ont rejoint le cercle de famille.

Sa carrière professionnelle avait débuté à Strasbourg puis elle a travaillé une quinzaine d'années aux Thermes de Morsbronn-les-Bains et enfin comme aide-maternelle.

En Juillet de cette année est survenu le décès de son mari. Autonome et dotée d'une bonne santé Madeleine structure ses journées comme elle l'entend. Épaulée par sa fille elle accueille toujours des vacanciers dans ses gîtes.

Le jour de son anniversaire elle a reçu la visite de Annelise Baeuerle, membre du CCAS et déléguée au nom de la Municipalité pour la féliciter et lui remettre la traditionnelle corbeille garnie.

Directeur de la publication : Jean-Marie OTT – Maire de Mietesheim

Conception / Réalisation : Elodie PETER et Claire MOTTIER

Imprimé par l'AMI Hebdo - Photos : Commune / Elodie PETER /nounours67 et D.R.